



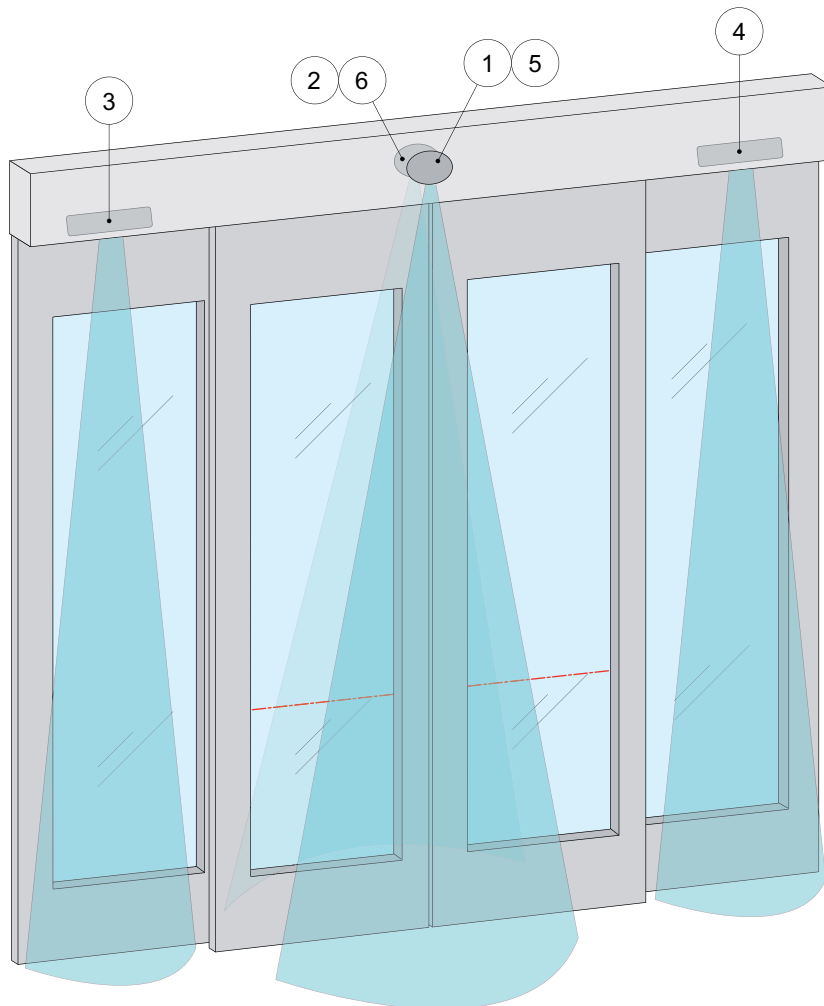
**ENTRE//MATIC**



**MP1**

IP1960ES  
rev. 2012-01-23

**ES** Manual de instalación módulo conexión accesorios para cuadro electrónico EL20.



**DITEC S.p.A.**

Via Mons. Banfi, 3 - 21042 Caronno Pertusella (VA) - ITALY

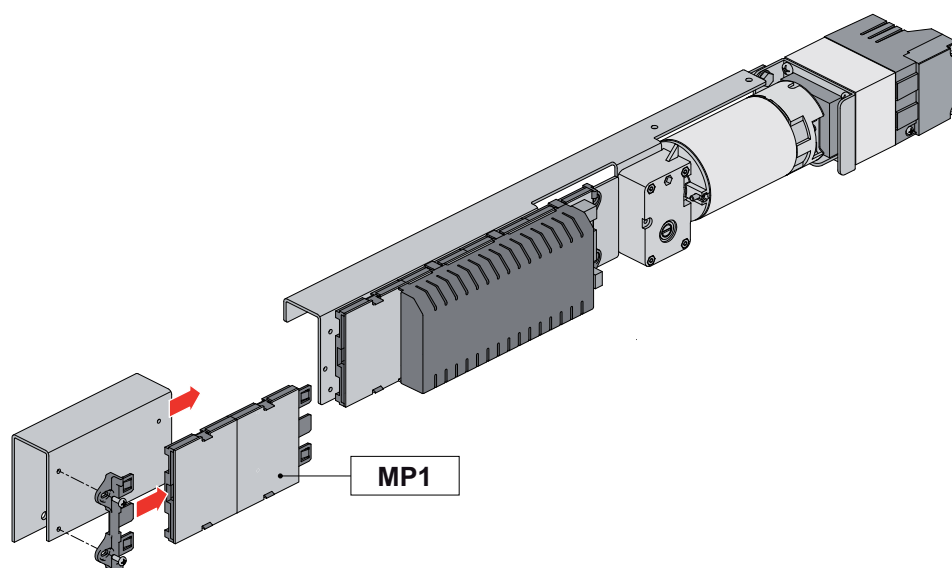
Tel. +39 02 963911 - Fax +39 02 9650314

[www.ditec.it](http://www.ditec.it) - [ditec@ditecva.com](mailto:ditec@ditecva.com)

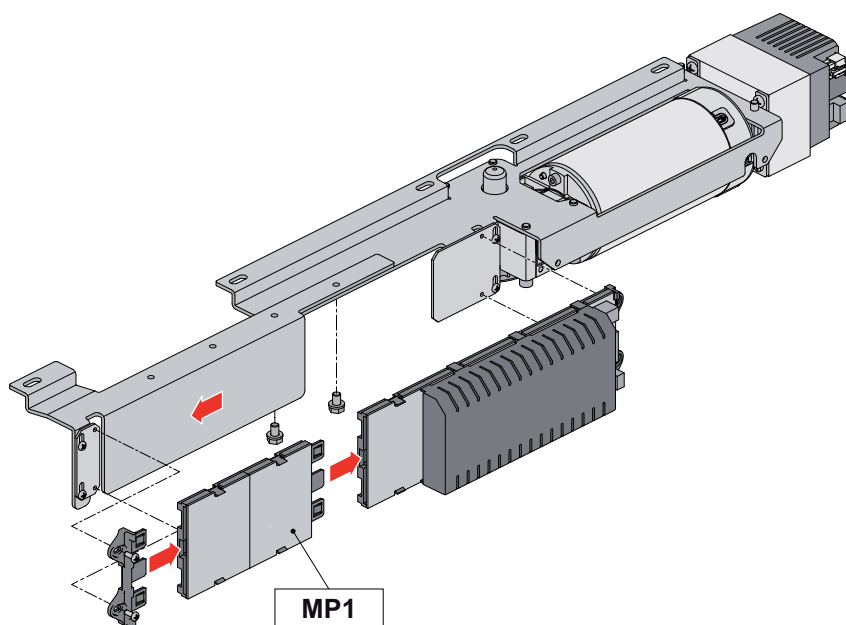
ISO 9001  
Cert. n° 0957

## INSTALACIÓN MECÁNICA

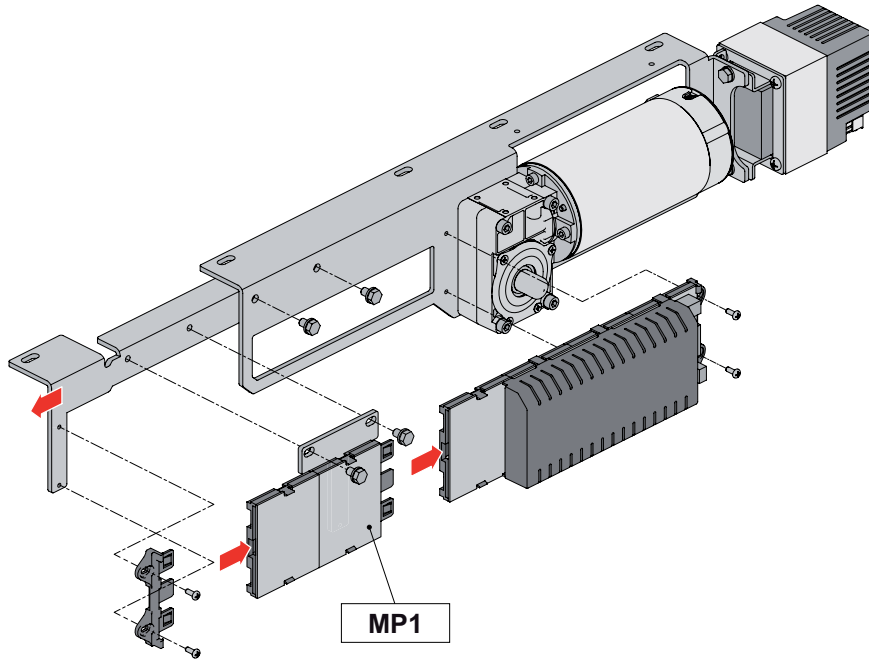
REX



TEN

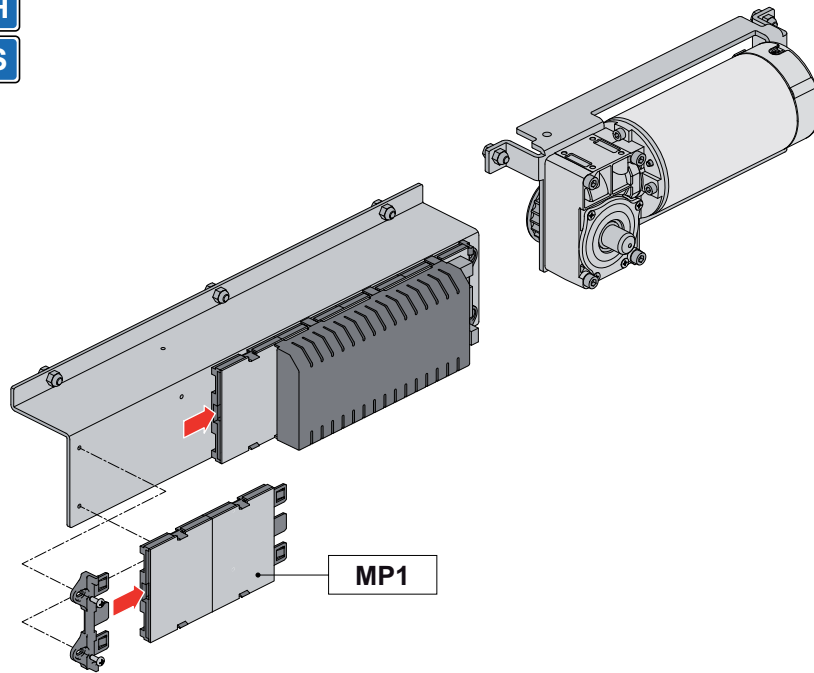


VALOR




VALORHH


VALORHS











## ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD








 Este manual de instalación está exclusivamente dirigido a personal profesional competente. La instalación, conexiones eléctricas y ajustes deben realizarse aplicando con rigor la buena técnica y respetando la normativa vigente. Lea atentamente las instrucciones antes de proceder con la instalación del producto. Una instalación incorrecta puede ser fuente de peligro. Antes de proceder con la instalación, compruebe que el producto se encuentra en perfectas condiciones. Utilice sólo recambios originales para la reparación o la sustitución de los productos.


### 1. CONEXIONES ELÉCTRICAS

 **ATENCIÓN:** haga un puente en todos los contactos N.C. que no se utilicen. Los bornes con el mismo número son equivalentes.



#### 1.1 Mandos



Mando	Función	Conexion
	Conexión sensor o botón de apertura lado interno. El cierre del contacto causa la apertura de la puerta.	Conecte el sensor a los bornes 0-1-3A como se indica en la pág. 8-9-10-11. Conecte el botón a los bornes 1-3A.
	Conexión sensor o botón de apertura parcial lado interno. El cierre del contacto causa la apertura parcial de la puerta.	Conecte el sensor a los bornes 0-1-27-3A. Conecte el botón a los bornes 27-3A.
	Conexión sensor o botón de apertura lado externo. El cierre del contacto causa la apertura de la puerta.	Conecte el sensor a los bornes 0-1-3B como se indica en la pág. 8-9-10-11. Conecte el botón a los bornes 1-3B.
	Conexión sensor o botón de apertura parcial lado externo. El cierre del contacto causa la apertura parcial de la puerta.	Conecte el sensor a los bornes 0-1-27-3B. Conecte el botón a los bornes 27-3B.
	Conexión mando de cierre. El cierre del contacto causa el cierre de la puerta.	
	Conexión llave de apertura. El cierre del contacto causa la apertura de la puerta. Con el selector de funciones configurado en modo CIERRE NOCTURNO se activa el procedimiento de STOP retrasado: <i>bidireccional 10 s, puerta cerrada (máx 60 s), STOP.</i>	Conecte el contacto de la llave a los bornes 1-KO como se indica en la pág. 8-9-10-11.
	Conexión llave de cierre. El cierre del contacto causa el cierre de la puerta incluso con el selector de función configurado en modo CIERRE NOCTURNO.	Conecte el contacto de la llave a los bornes 1-KC como se indica en la pág. 8-9-10-11.
	Contacto libre de tensión para señalizador visual/acústico de paso personas. La apertura del contacto de seguridad en cierre del cuadro electrónico cierra el contacto PTS. Si el contacto 8 queda abierto permanentemente, el contacto PTS se activa de manera intermitente [ON=1,5 s, OFF=4 s].	Conecte el dispositivo a los bornes PTS como se indica en la figura (max 24 V / 0,5 A).

Mando	Función	Conexion
	<p>Conexión sensor de seguridad en apertura lado izquierdo.</p> <p>La apertura del contacto provoca la ralentización de la maniobra de apertura durante los últimos 500 mm de carrera de la hoja.</p> <p><i>NOTA: la gestión avanzada del mando está disponible con el módulo pantalla MD1.</i></p>	<p>Conecte el dispositivo a los bornes 0-1-6A-41 como se indica en la pág. 8-9-10-11.</p> <p><i>NOTA: conecte con puente los bornes 6A-41 si el sensor no se utiliza.</i></p>
	<p>Conexión sensor de seguridad en apertura lado derecho.</p> <p>La apertura del contacto provoca la ralentización de la maniobra de apertura durante los últimos 500 mm de carrera de la hoja.</p> <p><i>NOTA: la gestión avanzada del mando está disponible con el módulo pantalla MD1.</i></p>	<p>Conecte el dispositivo a los bornes 0-1-6B-41 como se indica en la pág. 8-9-10-11.</p> <p><i>NOTA: conecte con puente los bornes 6B-41 si el sensor no se utiliza.</i></p>
	<p>Conexión sensor de seguridad en cierre lado interno.</p> <p>La apertura del contacto causa la inversión del sentido de movimiento (nueva apertura) durante la fase de cierre.</p>	<p>Conecte el dispositivo a los bornes 0-1-8A-41 como se indica en la pág. 8-9-10-11.</p> <p><i>NOTA: conecte con puente los bornes 8A-41 si el sensor no se utiliza.</i></p>
	<p>Conexión sensor de seguridad en cierre lado externo.</p> <p>La apertura del contacto causa la inversión del sentido de movimiento (nueva apertura) durante la fase de cierre.</p>	<p>Conecte el dispositivo a los bornes 0-1-8B-41 como se indica en la pág. 8-9-10-11.</p> <p><i>NOTA: conecte con puente los bornes 8B-41 si el sensor no se utiliza.</i></p>
	<p>Conexión mando STOP.</p> <p>La apertura del contacto hace que se interrumpa cualquier movimiento. Al producirse la apertura del contacto, se desactivan todas las funciones normales o de emergencia.</p> <p><i>ATENCIÓN: al volver a cerrarse el contacto, la puerta retoma la maniobra que había quedado interrumpida.</i></p>	
	<p>Conexión mando POWER RESET.</p> <p>El cierre del contacto borra todos los datos memorizados.</p> <p>Pasados 3 s el automatismo podrá volver a almacenar datos.</p>	
	<p>Contacto libre de tensión para señalizador visual/acústico de eficiencia baterías.</p> <p>Con DIP1=ON está habilitada la prueba del estado de eficiencia de las baterías, si la prueba fracasa, el contacto BST se cierra.</p>	<p>Conecte el dispositivo a los bornes BST como se indica en la figura (max 24 V / 0,5 A).</p>
	<p>Entrada y salida GENERAL PURPOSE.</p>	<p>Véanse las indicaciones en la pág. 7.</p>
	<p>Selección iluminación puerta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El cierre del contacto 1-LC activa la iluminación en base a la modalidad prevista por el contacto 1-LM.</li> <li>- El contacto 1-LM cerrado activa la iluminación permanente.</li> <li>- El contacto 1-LM abierto activa la iluminación durante el movimiento del automatismo con apagado retrasado regulable mediante el trimmer A.</li> </ul>	

Mando	Función	Conexion
	Contacto libre de tensión para iluminación de puerta u otras funciones de interfaz.	Utilice el contacto para la activación de las luces o para otras cargas en serie en los bornes C-NO como se indica en la pág. 8-9-10-11 (máx. 24 V / 0,5 A).

## 1.2 Regulaciones

	Descripción	OFF 	ON 
DIP1	Prueba evolucionada baterías.	Inhabilitada.	Habilitada.
DIP2	USO FUTURO	/	/
DIP3	USO FUTURO	/	/
DIP4	USO FUTURO	/	/

	Descripción	OFF 	ON 
J4	Modalidad antiincendio.	Habilitada.	Inhabilitada.
J5	Selección operación en modalidad antiincendio.	Cierre.	Apertura.

	Descripción	MIN.	MAX.
A	Iluminación automatismo. Regula el retraso de apagado de los faritos de iluminación de la puerta.	0 s	120 s
B	USO FUTURO		
C	USO FUTURO		
D	USO FUTURO		




**NOTA:** si está conectado con automatismos tipo ONDA-VOLO, consulte los manuales técnicos correspondientes.

## 2. PRUEBA EVOLUCIONADA BATERÍAS

Con DIP1=ON se activa la función de control del estado de carga de las baterías.

Si se produce una de las siguientes condiciones anómalas:

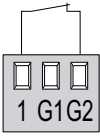


- falta de red;
- baterías faltantes o en cortocircuito;
- baterías descargadas (la verificación se efectúa a cada encendido y cada 4 horas);

la puerta se abre y permanece abierta (la puerta permanece cerrada si está configurada en modalidad NOCHE  o bien con contacto 1-9 abierto) y se cierra el contacto BST del cuadro electrónico.

La señalización de alarma (mediante dispositivo visual y/o acústico conectado como se indica en la figura) mientras se dé la situación anómala.

Es posible poner a cero (contacto 1-29 POWER RESET del cuadro electrónico) la condición de alarma mediante un botón de llave o un selector de funciones. Si la alarma persiste, contacte con la *Asistencia Técnica*. Si las baterías están descargadas, espere unos 30 minutos para permitir que se recarguen.

### 3. MODALIDAD ANTIINCENDIO

Mando	Función	Conexion
	<p>Con J4=OFF se activa la modalidad antiincendio.</p> <p>La apertura del contacto 1-G2, o bien la falta de tensión de red, provoca el arranque inmediato y a baja velocidad de la maniobra configurada mediante J5 y el cierre del contacto C-NO (DOOR LIGHTS).</p> <p>Se desactivan todas las entradas.</p>	<p>Conecte el sensor fuego/humo a los bornes 1-G2.</p>
	<p>El cierre del contacto durante la fase de alarma antiincendio provoca la apertura de emergencia de la puerta.</p> <p>Después del tiempo configurado de cierre automático, la puerta se cierre a baja velocidad.</p>	
	<p>El cierre del contacto durante la fase de alarma antiincendio provoca el cierre de emergencia de la puerta.</p> <p>Después del tiempo configurado de cierre automático, la puerta se abre a baja velocidad.</p>	

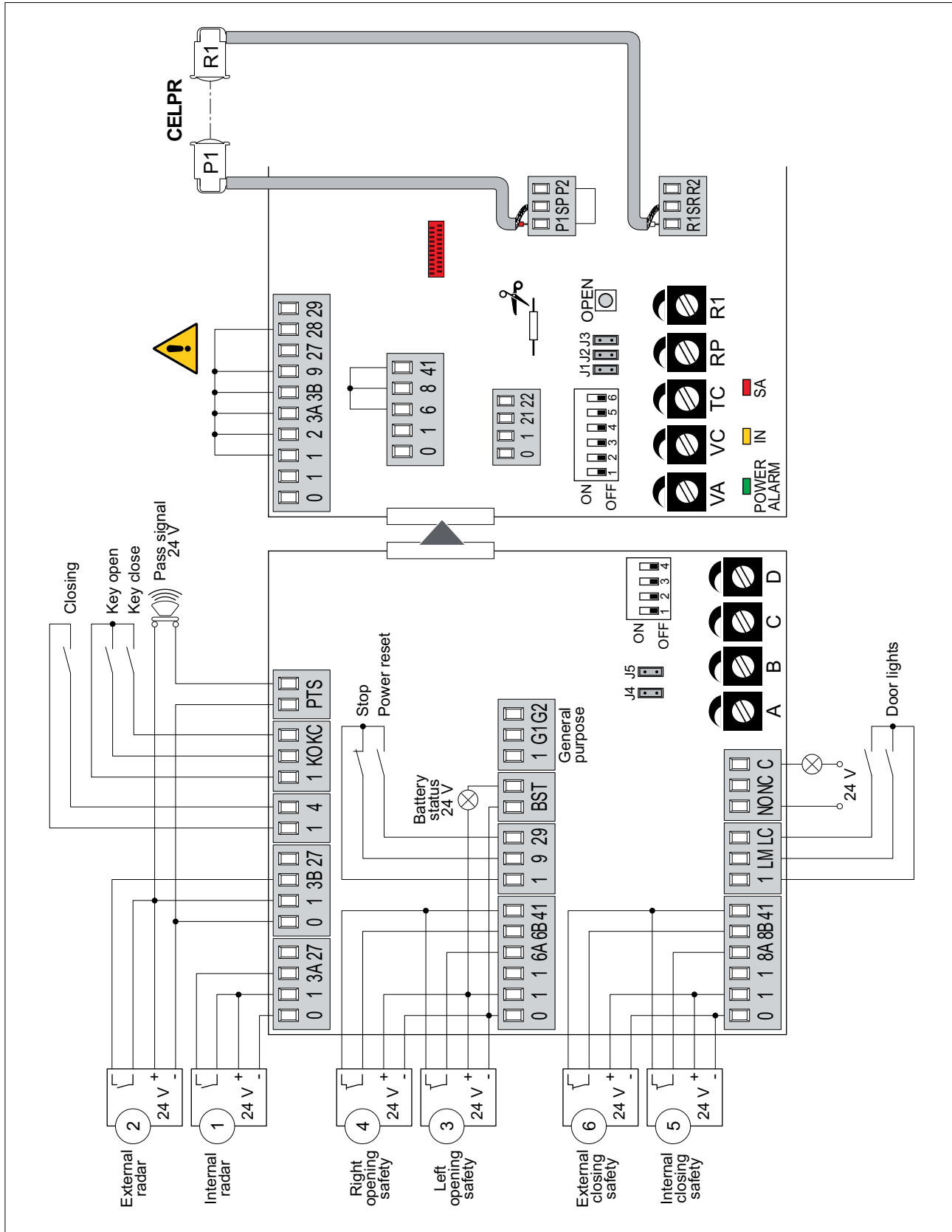
## 4. EJEMPLO DE APLICACIÓN SIN SELECTOR

El automatismo abre con los mandos 1-3A, 1-3B de los RADARES (o abre parcialmente con los mandos 27-3A, 27-3B), cierra automáticamente con el puente 1-2. Efectúa la seguridad en el hueco de paso con fotocélulas CELPR.

Si el automatismo no dispone de bloqueo, efectúe la conexión 1-28 como se indica en la figura.



**ATENCIÓN:** no utilice el terminal de bornes del cuadro electrónico y efectúe las conexiones indicadas en la figura.



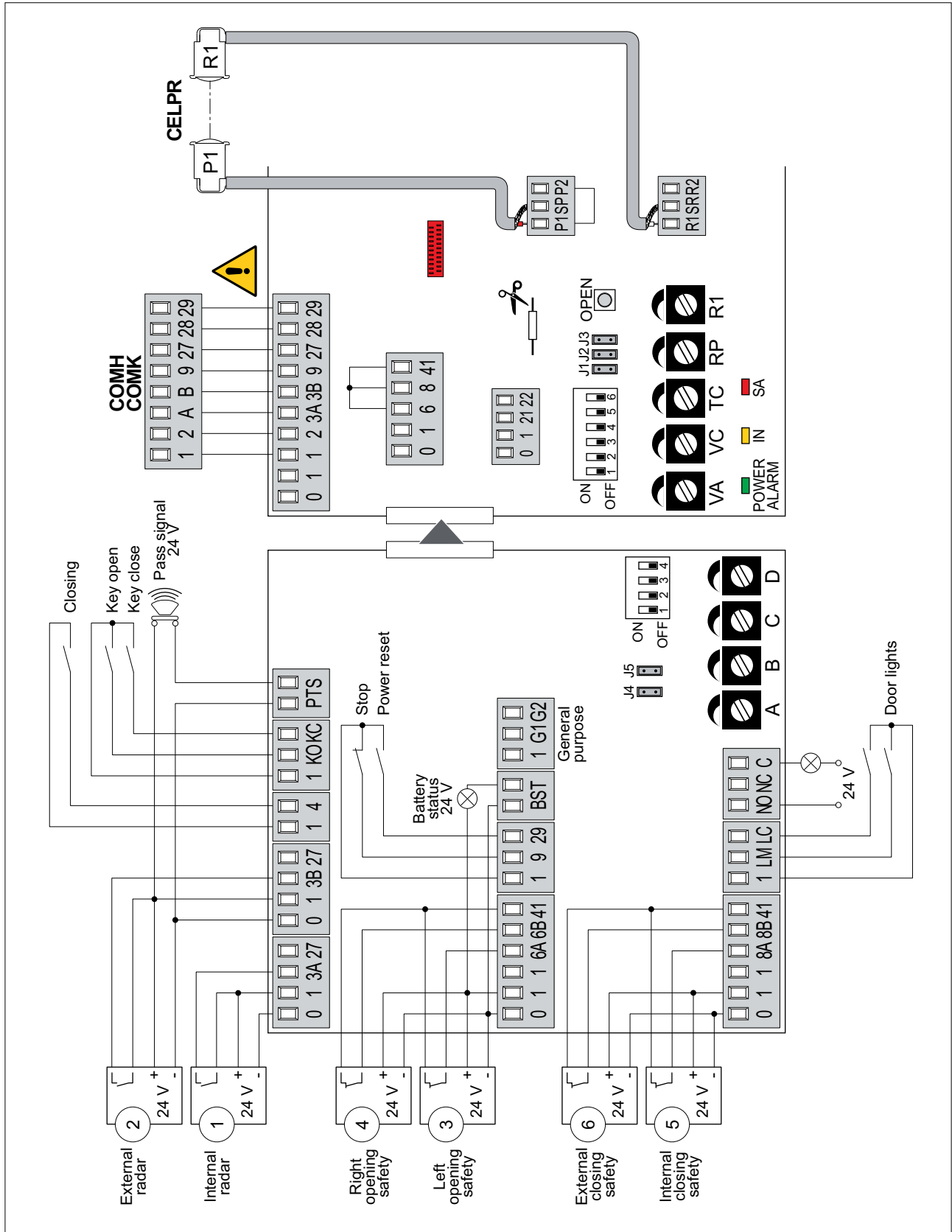


## 5. EJEMPLO DE APLICACIÓN CON SELECTOR COHMH-COMK

El automatismo abre con los mandos 1-3A, 1-3B de los RADARES (o abre parcialmente con los mandos 27-3A, 27-3B), cierra automáticamente según la función elegida en el selector. Ejecuta la seguridad en el hueco de paso con las fotocélulas CELPR.



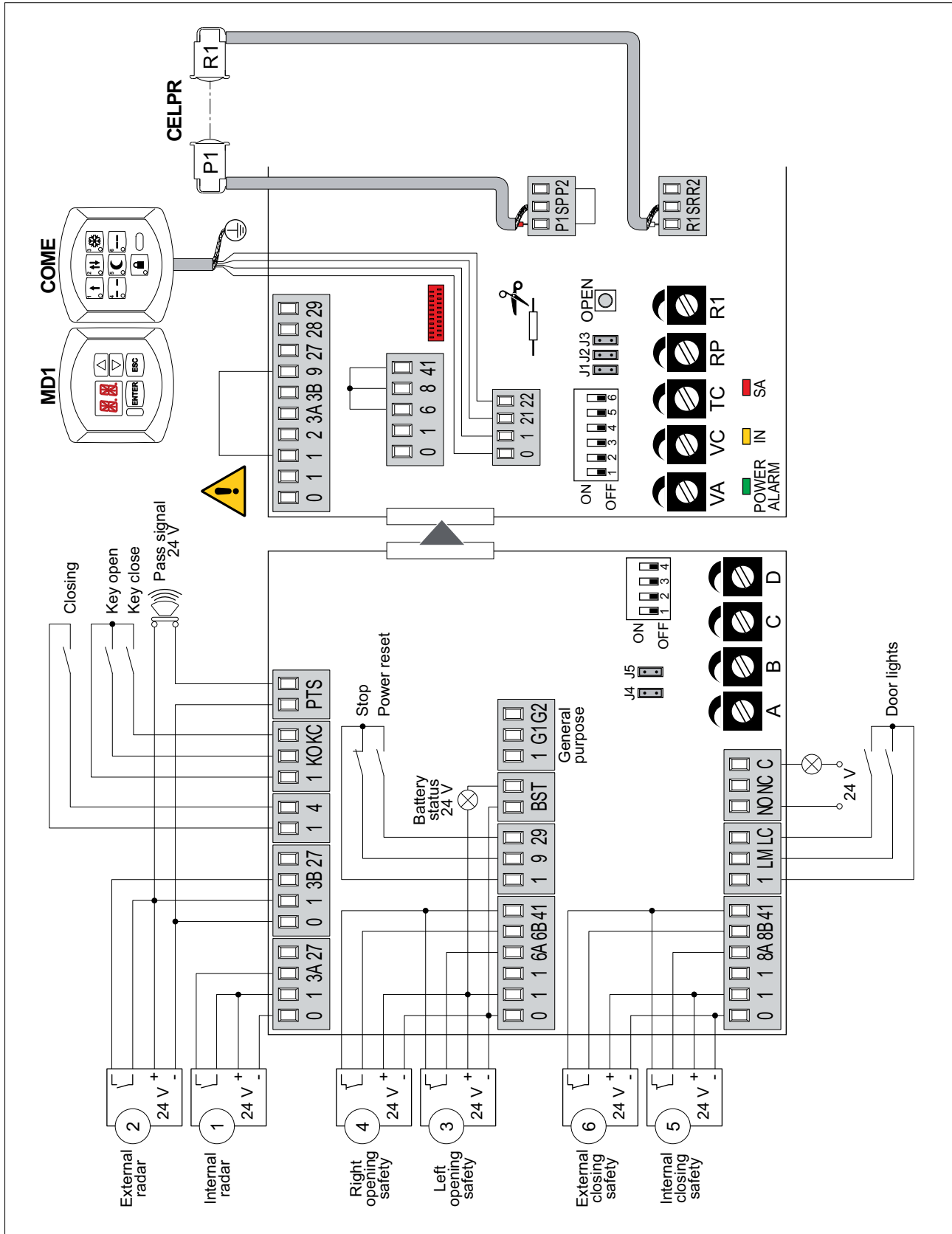
**ATENCIÓN:** no utilice el terminal de bornes del cuadro electrónico y efectúe las conexiones indicadas en la figura.



## 6. EJEMPLO DE APLICACIÓN CON SELECTOR COME

El automatismo abre con los mandos 1-3A, 1-3B de los RADARES (o abre parcialmente con los mandos 27-3A, 27-3B), cierra automáticamente según la función elegida en el selector. Ejecuta la seguridad en el hueco de paso con las fotocélulas CELPR.

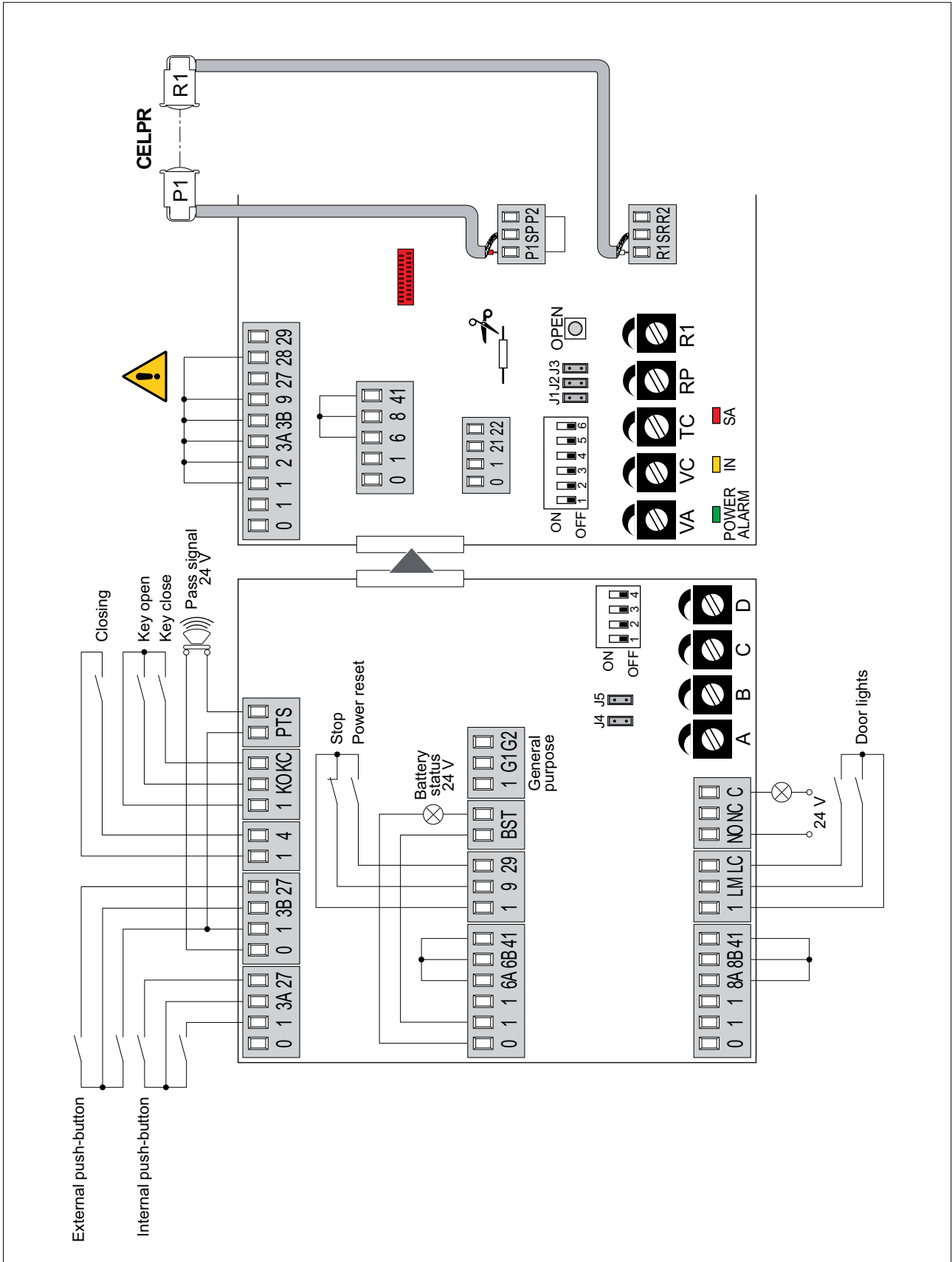
**⚠️ ATENCIÓN:** no utilice el terminal de bornes del cuadro electrónico y efectúe las conexiones indicadas en la figura.



# 7. EJEMPLO DE APLICACIÓN PARA PUERTAS DE HOSPITAL

El automatismo abre con los mandos 27-3A y 27-3B, cierra automáticamente con el puente 1-2. Efectúa la seguridad en el hueco de paso con fotocélulas CELPR.

**⚠ ATENCIÓN:** no utilice el terminal de bornes del cuadro electrónico y efectúe las conexiones indicadas en la figura.





**DITEC S.p.A.** Via Mons. Banfi, 3 21042 Caronno P.Ia (VA) Italy Tel. +39 02 963911 Fax +39 02 9650314  
www.ditec.it ditec@ditecva.com

**DITEC BELGIUM** LOKEREN Tel. +32 9 3560051 Fax +32 9 3560052 www.ditecbelgium.be **DITEC DEUTSCHLAND** OBERURSEL  
Tel. +49 6171 914150 Fax +49 6171 9141555 www.ditec-germany.de **DITEC ESPAÑA** ARENYS DE MAR Tel. +34 937958399  
Fax +34 937959026 www.ditecespana.com **DITEC FRANCE** MASSY Tel. +33 1 64532860 Fax +33 1 64532861 www.ditecfrance.com  
**DITEC GOLDPORTA** ERMESINDE-PORTUGAL Tel. +351 22 9773520 Fax +351 22 9773528/38 www.goldporta.com **DITEC SWITZERLAND**  
BALERNA Tel. +41 848 558855 Fax +41 91 6466127 www.ditecswiss.ch **DITEC ENTRE/MATIC NORDIC** LANDSKRONA-SWEDEN  
Tel. +46 418 514 50 Fax +46 418 511 63 www.ditecentrematicnordic.com **DITEC TURCHIA** ISTANBUL Tel. +90 21 28757850  
Fax +90 21 28757798 www.ditec.com.tr **DITEC AMERICA** ORLANDO-FLORIDA-USA Tel. +1 407 8880699 Fax +1 407 8882237  
www.ditecamerica.com **DITEC CHINA** SHANGHAI Tel. +86 21 62363861/2 Fax +86 21 62363863 www.ditec.cn